



*Lilas, AM 22 avril 2012*

**La FeuilleAFEC**  
Edition électronique d'informations  
de l'ASSOCIATION FRANÇAISE D'ÉTUDES CANADIENNES  
[www.afec33.asso.fr/](http://www.afec33.asso.fr/)

**N° 44**

Edition du 27 mars 2012

## COLLOQUES, JOURNEES D'ETUDES, SEMINAIRES, RENCONTRES

### En France :

#### - Paris, 3-4 mai 2012, à la Sorbonne et à l'Institut des Amériques

**COLLOQUE INTERNATIONAL EN L'HONNEUR DU RECTEUR JEAN-MICHEL LACROIX :**  
**« L'INTERNATIONALISATION DES ÉTUDES CANADIENNES : QUELLE UTILITÉ POUR LE CANADA » ?** Ce colloque est organisé par L'ASSOCIATION FRANÇAISE D'ÉTUDES CANADIENNES en collaboration avec le Centre d'Études Nord-américaines de l'Université Libre de Bruxelles et le Réseau Européen d'Études Canadiennes. (Programme en pièce jointe).

#### - Grenoble, jeudi 24 mai 2012, au Centre d'Etudes Canadiennes

**DÉBAT** autour de **DAVID LEADBEATER** (Professeur invité par la Faculté d'Economie de Grenoble) sur le thème **« LA RECONVERSION DES VILLES MINIÈRES DU NORD DE L'ONTARIO ET EN AUSTRALIE »**.

**CETTE RENCONTRE ACCUEILLERA AUSSI UNE CONFÉRENCE** sur la littérature et les communautés à Montréal avec **STÉPHANIE DANAUX** (programme bientôt disponible à l'adresse :

<http://canadatogogether.hypotheses.org/>)

Les deux conférences seront suivies d'un buffet de fin d'année universitaire du Centre d'Études Canadiennes de Grenoble.

#### - Paris vendredi 25 mai 2012 à 14h, à l'Institut des Amériques, (Salon des Amériques 8<sup>e</sup> étage) 175, rue du Chevaleret Paris 13<sup>e</sup> (M<sup>o</sup> Chevaleret ligne 6).

**L'AFEC** (Association Française d'Études Canadiennes) et le **CRAN/CREW** (Centre de recherches sur l'Amérique du Nord) de Paris 3 Sorbonne nouvelle, EA 4399 Sont heureux de vous inviter :

**AU SÉMINAIRE DE RECHERCHE** animé par le Professeur **Stephen CLARKSON** (University of Toronto).

**Le thème abordé portera sur deux ouvrages du Professeur CLARKSON :**

- **DOES NORTH AMERICA EXIST? GOVERNING THE CONTINENT AFTER NAFTA AND 9/11.**

- **DEPENDENT AMERICA? HOW CANADA AND MEXICO CONSTRUCT US POWER?**

## - Bordeaux, vendredi 12 octobre 2012

**COLLOQUE INTERNATIONAL DU CENTRE D'ÉTUDES CANADIENNES INTER-UNIVERSITAIRE DE BORDEAUX (CECIB) : Programme de recherche pour le quinquennal : « LE CANADA, PASSAGES MULTIPLES »**

**Appel à communications**  
**(DATE LIMITE DES PROPOSITIONS 30 JUIN 2012)**  
**envoyer un résumé de 10 lignes à :**  
<mailto:bcellard@numericable.fr>

Ce thème nous permet d'explorer la spécificité du Canada en tant que pays de passages géographiques, politiques, humains. Le pays a été « découvert » lors des grandes explorations afin de découvrir le passage vers la Chine, le fameux « Passage du Nord Ouest » dont les développements actuels en raison du réchauffement climatique sont étudiés par plusieurs de nos chercheurs politologues mais aussi les géographes.

Puis le Canada a été construit en tant que passage entre l'Europe et l'Amérique, et si possible les pays au-delà. Son histoire est marquée par les étapes lui permettant de « passer » du statut de colonie à celui de Dominion, puis de Confédération ; va-t-il chercher à passer au statut de république, comme on le sent dans l'autre grand membre anglo-saxon du Commonwealth, l'Australie ? Les passages entre les États-Unis et le Canada sont multiples et fonctionnent dans tous les domaines. Nous nous intéressons plus particulièrement aux échanges des théories politiques, économiques culturelles et des religions.

Enfin, de point de vue humain, le Canada est une terre d'immigration, où les individus s'installent après un passage souvent douloureux, mais leur installation ne se concrétise pas du jour au lendemain : ils doivent en premier vivre comme dans un SAS, et demeurent souvent des « passagers » sur la terre d'accueil. Ce qui nous intéresse c'est de voir les stratégies développées par le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux et territoriaux pour accélérer, faciliter la transition. Le Canada sert alors de modèle possible pour la gestion des immigrants dans les autres pays.

Le Canada comme Canaan pour les esclaves américains a été étudié par le grand spécialiste des méthodistes noirs, Gordon Melton, lors de notre congrès de 2010. Nous pourrions poursuivre son investigation en étudiant la communauté africaine canadienne actuelle.

Enfin, la question des Autochtones est également une histoire de « passages » : passage de l'indépendance à la colonisation, puis à une relative autonomie. Passage d'un statut à un autre, sans cesse remis en question (ainsi pour les Métis), qui peut servir de modèle à la gestion des minorités indigènes de la France en Guyane notamment.

### **Nos projets d'étude ont été affinés afin de correspondre tous aux axes souhaités par Ottawa :**

- **la paix et la sécurité** : problématique politique et stratégique du Passage Nord-Ouest ;
- **partenariat nord-américain**: passage d'idées, de politiques : d'étude des migrations du conservatisme étatsunien, de visions économiques, des religions;
- **démocratie, règles de droit, droits humains**: intégration des immigrants, droit à la citoyenneté, droits des minorités ethniques, droits des Autochtones (passage du statut de non-indien à Indien etc).
- **gestion de la diversité**: mobilités et passages d'un pays à l'autre: histoire et actualité de l'immigration africaine-américaine au Canada; échanges avec la Caraïbe et l'Afrique.
- **l'environnement et l'énergie**: étude du rapport de l'Autochtone à l'environnement, des stratégies de développement durable, etc.

**- Toulouse, compte rendu de la JOURNÉE D'ÉTUDE DU 30 MARS 2012 ORGANISÉE PAR LE GREC (Groupe de Recherche en Etudes Canadiennes de l'Université de Toulouse 2 Le Mirail).**

Le Groupe de Recherche en Études Canadiennes de l'université de Toulouse 2 a animé une **journée d'étude** sur le thème de "**MÉMOIRE DE LA NATURE AU CANADA**". Il s'agissait d'une série présentations suivies de tables rondes **destinées à préparer le colloque qui se tiendra sur ce thème, les 16 et 17 novembre 2012.**

Héliane Ventura a porté à notre attention l'ouvrage de Brian Boyd : *On the Origin of Stories: Evolution, Cognition and Fiction* (The Belknap Press of Harvard University Press, Cambridge, Mass., 2009) qui propose une interprétation bioculturelle de la littérature en examinant la littérature à la lumière de la théorie de l'évolution de Darwin. En effet, si l'on observe la façon dont l'art s'est développé chez les humains, il apparaît que l'aptitude à raconter des histoires constitue un atout considérable dans les processus de sélection naturelle. C'est par le biais de l'art que nous explorons le monde et la souplesse mentale que cela nous procure nous apprend à affronter les situations sociales, améliorant donc nos capacités de survie. L'ouvrage en question propose des études de textes dont deux nous ont été présentées.

Claire Omhové a ensuite examiné le point de croisement entre l'écocritique et la théorie postcoloniale. En effet le discours sur la nature est en général un discours normalisateur comme le montre par exemple l'impossibilité de concilier la protection de la nature et des espèces rares avec les activités humaines qui dépendent de l'utilisation de la nature dans les régions concernées. Contrairement à la pensée écologique dominante aux États-Unis, l'écocritique, comme le postcolonialisme, redonne sa place à l'humain dans la nature. L'écocritique implique donc une épistémologie du doute. Elle se méfie du réalisme, dément la vision de la nature comme immuable et donc récupérable. De même, elle demande une vigilance à l'égard du dualisme culture/nature qui sous-tend le discours colonial et elle critique l'ethnocentrisme et l'anthropocentrisme qui tendent, par exemple, à exotiser le paysage. En s'interrogeant sur la manière de parler de la nature sans parler au nom de la nature, sans l'anthropomorphiser, l'écocritique vise à faire bouger les tropes à travers lesquels on pense la nature.

Enfin, la présentation de Françoise Besson : "La relation entre art et nature, mémoire des peuples et mémoire de la nature au Canada" a montré avec un magnifique support iconographique dans quelle mesure les artistes peuvent être considérés comme les archivistes de la nature. Trois thèmes ont été abordés : les archives naturelles de la nature (les montagnes et la glace, les fossiles et la préhistoire et regard scientifique et mémoire réciproque), puis la représentation des mythes (la mémoire collective et la mémoire de la nature) et enfin les œuvres d'art comme mémoire des Premières Nations au cœur de la nature (pétroglyphes, totems et inuksuks, totems représentés).

Les discussions qui ont suivi chacune de ces présentations ont permis en particulier de dégager des lignes de force et d'élaborer une bibliographie, qui vont s'avérer précieuses pour cadrer les communications et les ateliers du colloque et envisager une publication par la suite. La présence parmi nous de spécialistes en biologie, en droit et en géographie a enrichi notre réflexion. Merci aussi à Annick Monnerie d'être venue représenter l'AFEC auprès de nous.

Michèle Kaltemback

## Au Canada :

- Montréal au Palais des congrès, dans le cadre du 80<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS (7-13 mai 2012)

**7 et 8 mai COLLOQUE :**

« [LIEUX DE PRÉCARITÉ ET OUBLI : CONFLUENCES BRÉSIL/CANADA](#) ». Responsables : Anne Latendresse (CERB), Licia Soares De Souza (membre correspondante – CRILCQ, UNEB/UQAM/CNPQ) et Rita Olivieri Godet ( ERIMIT/Institut des Amériques de Rennes/Université Rennes 2)

**8 mai : ACTIVITÉ ENJEUX DE LA RECHERCHE** « [UNE COMPLÉMENTARITÉ À DÉFINIR : LE RAPPORT DU CRÉATEUR À SON RÉCEPTEUR](#) », Responsables : Alain Beaulieu, Université Laval Cassie Bérard, doctorante (CRILCQ – Université Laval) Pierre-Luc Landry, doctorant (CRILCQ – Université Laval).

**10 et 11 mai : COLLOQUE MULTISECTORIEL** « [APOCALYPSE\(S\) ET IMAGINAIRES DE LA FIN](#) », Responsable : Patrick Bergeron (membre associé, CRILCQ, UNB – Université du Nouveau-Brunswick).

- Québec à l'Université Laval, 1<sup>er</sup> novembre 2012,

**JOURNÉE D'ÉTUDE** « [QUI PARLE ? ENJEUX DE LA NARRATION INDÉCIDABLE DANS LE ROMAN CONTEMPORAIN](#) », organisée par Andrée Mercier et Marion Kühn (CRILCQ – U. Laval). Voir les [détails](#).

**Date limite : 15 juin 2012.**

## En Irlande

- Dublin University College, 13-14 décembre 2012

**COLLOQUE INTERNATIONAL** « [INEFFACER : L'ŒUVRE ET SES FINS](#) ». Voir les [détails](#).

**Date limite : 22 juin 2012.**

## INFORMATIONS

### En France

- Paris, Centre Culturel Canadien, 9 mai 2012 à 15 heures

« [AJARAAQ, LE JEU DE FICELLE INUIT](#) » DE **NATHALIE KRAJCIK**, conteuse franco-qubécoise.

Réservations nécessaires au 06 88 09 68 77 ou sur [espace.inuit@free.fr](mailto:espace.inuit@free.fr)

Tarifs : Adultes 5 euros - Enfants et adhérents : 3 euros

### Au Canada :

#### Bourse Jean-Cléo Godin

La Bourse Jean-Cléo Godin (anciennement Bourse du Cétuq) est offerte chaque année à une étudiante ou un étudiant à la maîtrise ou au doctorat de l'extérieur du Québec et dont les recherches portent sur la littérature québécoise. Cette bourse d'une valeur de **7 000 \$** doit permettre à la gagnante ou au gagnant de défrayer le coût d'un séjour d'au moins trois mois au CRILCQ/Université de Montréal pour y poursuivre ses recherches et profiter de l'ensemble des activités (cours et séminaires, colloques, conférences, etc.) relatives à la littérature québécoise. **Date limite : 31 mai 2012.**

Description de la [bourse](#).

### Prix scientifique Anne Hébert (4<sup>e</sup> édition)

**Le Centre Anne-Hébert**, en collaboration avec le Vice-rectorat à la recherche de l'Université de Sherbrooke, annonce l'ouverture de la quatrième édition du concours du Prix scientifique Anne-Hébert. Ce prix a pour but de rendre hommage à Anne Hébert, qui a légué son fonds d'archives à l'Université de Sherbrooke, et couronne, tous les trois ans, un mémoire de maîtrise ou une thèse de doctorat (imprimé, multimédia), portant en tout ou en partie sur l'œuvre de l'écrivaine. Le Prix scientifique Anne-Hébert permettra à la lauréate ou au lauréat de voir son étude publiée dans une maison d'édition reconnue (si le support le permet), sous la supervision du Centre Anne-Hébert. De plus, la lauréate ou le lauréat se verra remettre un document officiel attestant l'obtention du prix, ainsi qu'une bourse de 500 \$. **Date limite : 1<sup>er</sup> février 2013.** Voir les [détails](#).

## PUBLICATIONS

**Les travaux du colloque : *LES IMMIGRANTS FRANÇAIS AU CANADA*** organisé grâce au soutien du programme "Comprendre le Canada", sont mis en ligne.

La revue électronique *e-crini* vient de publier un numéro thématique (n° 3, 2012) sur « Les immigrants français au Canada à l'époque de la Grande Migration transatlantique (1870-1914) ».

**On peut le consulter à l'adresse suivante :**

[http://www.ecrini.univ-nantes.fr/35354114/0/fiche\\_pagelibre/&RH=1332493528973](http://www.ecrini.univ-nantes.fr/35354114/0/fiche_pagelibre/&RH=1332493528973)

Préparé sous la direction de Françoise Le Jeune, ce numéro contient les actes d'un colloque tenu à Nantes en mars 2011. Plus d'une vingtaine d'auteurs y ont contribué. Après une mise en contexte internationale, plusieurs des textes examinent l'apport des immigrants français au Québec, notamment à Montréal, dans les domaines de l'éducation, de la culture et des affaires. Quelques articles sont consacrés à l'important mouvement migratoire français vers l'Ouest canadien au tournant du XX<sup>e</sup> siècle et aux échanges épistolaires qu'il a créés. La présence française en Ontario et en Acadie est également abordée. L'ensemble apporte un nouvel éclairage sur un phénomène migratoire encore mal connu.

Cette publication s'inscrit dans le cadre d'un programme de recherche international dirigé par **Paul-André Linteau** (Université du Québec à Montréal), **Yves Frenette** (Université d'Ottawa), **Françoise Le Jeune** (Université de Nantes) et **Didier Poton** (Université de La Rochelle). Pour information : [linteau.paul-andre@uqam.ca](mailto:linteau.paul-andre@uqam.ca) ou <mailto:francoise.le-jeune@univ-nantes.fr>

**L'Institut des Amériques** a signé deux contrats d'édition avec Armand Colin et les Presses universitaires de Rennes.

Consulter l'appel en ligne

<[http://www.institutdesameriques.fr/page.jsp?id=87&mois=2&annee=2012&id\\_actu=243](http://www.institutdesameriques.fr/page.jsp?id=87&mois=2&annee=2012&id_actu=243)>